



No. 178

N° 178

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

Monday
May 30, 2016

Lundi
30 mai 2016

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

Pursuant to the Order of the House dated May 19, 2016, the Speaker adjourned the House during pleasure.

Elder Jim Dumont offered an opening prayer.

The Premier, the Leader of the Official Opposition and the Leader of the New Democratic Party addressed the House on the Truth and Reconciliation Commission.

Ontario Regional Chief Isadore Day, Margaret Froh, President of the Métis Nation of Ontario, Natan Obed, President of Inuit Tapiriit Kanatami, Sheila McMahon, President of the Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres, Dr. Dawn Lavell-Harvard, President of the Ontario Native Women's Association and Andrew Wesley, a survivor of the residential school system presented remarks in reply.

Elder Verna Porter-Burnell, Métis Senator and Elder Jim Dumont offered a closing prayer.

10:45 A.M.

10 H 45

At 10:46 a.m., the Speaker recessed the House for 5 minutes.

À 10 h 46 le Président ordonne une pause de 5 minutes à l'Assemblée.

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 12:00 p.m.

À 12 h, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

On May 26, 2016, a Special Report entitled *Active Offer of Services in French: The Cornerstone for Achieving the Objectives of Ontario's French Language Services Act* from the French Language Services Commissioner (Sessional Paper No. 648).

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Comité permanent des finances et des affaires économiques :-

Bill 181, An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996 and to make complementary amendments to other Acts.

Projet de loi 181, Loi modifiant la Loi de 1996 sur les élections municipales et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 206, An Act to amend the Representation Act, 2015 to include the Wahnapiatae Indian Reserve No. 11 in the electoral district of Nickel Belt rather than in the electoral district of Timiskaming-Cochrane. M^{me} Gélinas.

Bill 207, An Act to proclaim Treaties Recognition Week. Hon. Mr. Zimmer.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr46, An Act to revive Harold Coles Inc. Miss Taylor.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 206, Loi modifiant la Loi de 2015 sur la représentation électorale pour inclure la réserve indienne Wahnapiatae n° 11 dans la circonscription électorale de Nickel Belt au lieu de la circonscription électorale de Timiskaming-Cochrane. M^{me} Gélinas.

Projet de loi 207, Loi proclamant la Semaine de reconnaissance des traités. L'hon. M. Zimmer.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mrs. Sandals,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 46 and 55 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M^{me} Sandals,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour les billets de députés numéro 46 et 55 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés.

With unanimous consent,

On motion by Mrs. Sandals,

Ordered, That the Order of the House dated December 10, 2015 referring Bill 149, An Act to establish an advisory committee to make recommendations on the jury recommendations made in the inquest into the death of Rowan Stringer, to the Standing Committee on the Legislative Assembly be discharged; and

That the Order of the House dated April 7, 2016, referring Bill 180, An Act to proclaim a Workers Day of Mourning, to the Standing Committee on the Legislative Assembly, be discharged; and

That the Order of the House dated April 7, 2016, referring Bill 182, An Act to proclaim Ontario Down Syndrome Day, to the Standing Committee on Social Policy, be discharged; and

That Bills 149, 180, and 182 be instead referred to the Standing Committee on Justice Policy; and

That the Standing Committee on Justice Policy be authorized to meet in Toronto on Thursday, June 2, 2016, from 1:00 p.m. to 2:00 p.m., for the purpose of public hearings on Bill 149, from 2:00 p.m. to 3:00 p.m. for the purpose of public hearings on Bill 180, from 3:00 p.m. to 4:00 p.m. for the purpose of public hearings on Bill 182; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bills 149, 180, and 182:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests to appear be 5:00 p.m. on Wednesday, June 1, 2016; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and
- That each witness receive up to 10 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- That the deadline for written submissions be 4:00 p.m. on Thursday, June 2, 2016; and

That the deadline for filing amendments to the Bills with the Clerk of the Committee shall be 12 noon on Friday, June 3, 2016; and

That the Standing Committee on Justice Policy be authorized to meet on Monday, June 6, 2016, from 2:00 p.m. to 2:30 p.m. for clause-by-clause consideration of Bill 149, from 2:30 p.m. to 3:00 p.m. for clause-by-clause consideration of Bill 180, and from 3:00 p.m. to 3:30 p.m. for clause-by-clause consideration of Bill 182; and

That the Committee shall report Bills 149,180, and 182 to the House on Tuesday, June 7, 2016; and

That in the event that the Committee fails to report any of the Bills on that day, such Bills shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That the Order for Third Reading of any of these Bills may be called the same day; and

That, 60 minutes shall be allotted to the Third Reading stage of each of the Bills, apportioned equally among the recognized Parties, at the end of which time the Speaker shall put the question for Third Reading of each Bill, respectively, without further debate or amendment.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mrs. Sandals,

Sur la motion de M^{me} Sandals,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 71(a) and 81(b), the Order for Second Reading of Bill 207, An Act to proclaim Treaties Recognition Week, may be called today; and

That up to 90 minutes shall be allotted to the Second Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties, at the end of which time the Speaker shall interrupt the proceeding and without further debate or amendment put every question necessary to dispose of this stage of the Bill; and

That the Order for Third Reading of Bill 207 be immediately called; and

That the question be put on the motion for Third Reading without debate or amendment; and

That the votes on Second and Third Reading may not be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

PETITIONS

Labour and employment laws (Sessional Paper No. P-195) Ms. Sattler and Miss Taylor.
 Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) M^{me} Gélinas and Ms. Scott.
 Waitlists for IBI/ABA Services to treat Autism Spectrum Disorder (Sessional Paper No. P-285) Miss Taylor.
 Elder Abuse (Sessional Paper No. P-306) Ms. Wong.
 Cutting red tape for motor vehicle dealers (Sessional Paper No. P-327) Mr. Walker.
 The ServiceOntario center at Westdale Mall in Mississauga (Sessional Paper No. P-352) Mr. Takhar.
 The use of natural gas to meet heat and energy needs (Sessional Paper No. P-353) Mr. Bailey.
 Prohibiting children under the age of fourteen to drive adult size ATV's (Sessional Paper No. P-354) Ms. Scott.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 207, An Act to proclaim Treaties Recognition Week.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

Third Reading of Bill 207, An Act to proclaim Treaties Recognition Week.

Carried.

The Bill passed.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 207, Loi proclamant la Semaine de reconnaissance des traités.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Troisième lecture du projet de loi 207, Loi proclamant la Semaine de reconnaissance des traités.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Mr. Naqvi moved,

M. Naqvi propose,

That, notwithstanding any Standing Order or Special Order of the House, the following arrangements be made with respect to Bill 201, Act to amend the Election Finances Act and the Taxation Act, 2007.

That the Standing Committee on General Government be authorized to meet from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. on Monday, June 6, 2016, for the purpose of hearing from the Chief Electoral Officer of Ontario, who will be invited to make a presentation of up to two hours, followed by discussion with the Officer moderated by the Chair; and

That the Committee be authorized to meet from 2:00 p.m. to 4:00 p.m. on Tuesday, June 7, 2016, for the purpose of hearing from the Leader of the Green Party of Ontario, who will be invited to make a presentation of up to one hour followed by discussion with the Leader moderated by the Chair; and

That the Committee be authorized to meet from 2:00 p.m. to 4:00 p.m. on Wednesday, June 8, 2016, for the purpose of hearing from a witness chosen by the Official Opposition House Leader, who will be invited to make a presentation of up to one hour followed by discussion with the witness moderated by the Chair; and

That the Committee be authorized to meet from 2:00 p.m. to 4:00 p.m. on Thursday, June 9, 2016, for the purpose of hearing from a witness chosen by the Third Party House Leader, who will be invited to make a presentation of up to one hour followed by discussion with the witness moderated by the Chair; and

That the Standing Committee on General Government be authorized to meet from 6:45 p.m. to 9:00 p.m. on Tuesday, June 7 and Wednesday, June 8, 2016, for the purpose of public hearings; and

That the deadline to request to appear on these dates be 12:00 noon, Thursday, June 2, 2016; and

That witnesses be scheduled on a first-come first-served basis; and

That all witnesses receive 10 minutes for presentation and 15 minutes of questioning by Committee Members; and

That the Chief Electoral Officer or his designate be invited to attend Committee hearings as an advisor authorized to answer questions posed by members and provide feedback on presentations; and

That the Committee be authorized to meet for one week in June, two weeks in July and one week in August, for the purpose of public hearings; and

That the Committee be authorized to meet from 12:30 p.m. to 2:00 p.m. on Wednesday, June 1, 2016, for the purpose of organizing hearings during the summer adjournment; and

That the deadline for written submissions be 1:00 p.m. on Monday, August 15, 2016; and

That the deadline for filing amendments with the Clerk of the Committee following public hearings be 4:00 p.m. on Monday, August 22, 2016; and

That the Committee be authorized to meet in Toronto from Monday, August 29 to Thursday, September 1, 2016, from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. for the purpose of clause-by-clause consideration of the bill; and

That at 4:00 p.m. on Thursday, September 1, 2016 those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Monday, September 12, 2016. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on General Government, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Second Reading, which order may be called that same day; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Mr. Naqvi moved,

M. Naqvi propose,

That the clause, "That the Committee be authorized to meet for one week in June, two weeks in July and one week in August, for the purpose of public hearings; and" be struck out and replaced with:

"That the Committee be authorized to meet for up to four weeks during the summer adjournment for the purpose of public hearings; and

That one staff person from each Recognized Party be authorized to travel with the Committee; and"

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried.

Adoptée.

The motion as amended, related to arranging proceedings on Bill 201, Act to amend the Election Finances Act and the Taxation Act, 2007.

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

On motion by M^{me} Meilleur, it was Ordered that the House adjourn.

Sur la motion de M^{me} Meilleur, il est ordonné que la Chambre ajourne ses travaux.

The House adjourned at 5:22 p.m.

À 17 h 22, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Reinstate funding for demonstrative/specialized education (Sessional Paper No. P-313) (Tabled May 30, 2016) Mr. McDonell.

The use of natural gas to meet heat and energy needs (Sessional Paper No. P-353) (Tabled May 30, 2016) Mr. McDonell.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 207, An Act to proclaim Treaties Recognition Week (No. 649) (Tabled May 30, 2016).

Livestock Financial Protection Board, 2014-2015 Annual Report (No. 647) (Tabled May 25, 2016).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 657, 658, 659, 660, 661, 662 and 664.

RESPONSES TO PETITIONS**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Unpaid internships in Ontario (Sessional Paper No. P-50):
(Tabled April 18; May 2, 2016) Ms. Sattler.

The Improving Mental Health and Addictions Services in Ontario Act (Sessional Paper No. P-228):
(Tabled April 6, 2016) Ms. Armstrong.

Long-term care beds for veterans (Sessional Paper No. P-274):
(Tabled April 5, 2016) Mr. Hatfield.

Home Inspection (Sessional Paper No. P-301):
(Tabled April 6, 12, 2016) Mrs. McGarry.

Reinstate funding for demonstrative/specialized education (Sessional Paper No. P-313):
(Tabled May 3, 2016) Mr. Clark.
(Tabled May 11, 2016) Mr. Fedeli.
(Tabled May 4, 2016) Mr. McDonell.

Age groupings and ratios in Ontario Child Care centres (Sessional Paper No. P-321):
(Tabled April 4, 2016) Mrs. Gretzky.

Workers Day of Mourning (Sessional Paper No. P-322):
(Tabled April 18, 2016) Ms. French.
(Tabled April 5, 19; May 10, 2016) Mr. Hatfield.

Prompt payment legislation (Sessional Paper No. P-323):
(Tabled April 11, 2016) Mr. Bailey.
(Tabled April 5, 2016) Mr. McNaughton.

Non-refundable Daycare Waitlist Fees (Sessional Paper No. P-325):
(Tabled April 11, 2016) Mrs. Martins.
(Tabled April 13, 19, 2016) Ms. Naidoo-Harris.
(Tabled April 11, 14; May 9, 2016) Mr. Potts.